
Stanislav
Libensky
Award



Adam
Hejduk
→16



Ahmet Mert
Ertürk
→18



Alice
Protopopescu
→20



Andrey
Molchanovskiy
→22



Annelie
Grimwade
Olofsson
→24



Frida Lundén
Mörck
→36



Gabriela
Osiniak
→38



Gao
Yu
→40



Hale Feriha
Hendekcigil
→42



İbrahim
Karademir
→46



Martin
Jašontek
→58



Murat
Paktur
→60



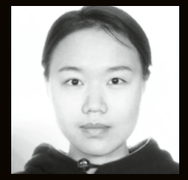
Paul
Rowbottom
→62



Petra
Molnárová
→64



Wang
Xin
→66



Ating
Weng
→26



Clémence
Desbois
→28



Elīna
Brese
→30



Emel
Erdem
→32



Emily
Kuchenbecker
→34



Igor
Kováč
→48



Ji
Huang
→50



Jinya
Zhao
→52



Kristýna
Venturová
→54



Liene
Kneta
→56



Weiran
Cai
→68



Yu Lin
Huang
→70



Yue
Cao
→72

Stanislav Libensky Award 2019

Zakladatel Stanislav Libenský Award
Founder of Stanislav Libenský Award
Marek Veselý

Odborná porota | Members of the Jury
Barbara Banaś (POL), *art historian, curator of the Ceramics and Glass Department at the National Museum in Wrocław | historička umění, kurátorka Oddělení keramiky a skla Národního muzea ve Vratislavi*

Vesa Varrela (FIN), *artist and designer, an icon of postmodern glass art of worldwide signifikance | umělec a designér, ikona postmoderního skla mezinárodního významu*

Jeff Zimmer (USA), *famous glass artist, currently active in Edinburgh, Scotland | slavný sklářský výtvarník, nyní žijící a pracující ve skotském Edinburghu*

Milan Hlaveš (CZE), *head of the Glass, Ceramics and Porcelain Collections at the Museum of Decorative Arts in Prague | vedoucí Sbírky skla, keramiky a porcelánu Uměleckoprůmyslového musea v Praze (UPM)*

Stanislav Libenský Award

Co pro mě znamená Cena Stanislava Libenského?
Když jsem před dvanácti lety zakládal Pražskou galerii českého skla, uvědomil jsem si dvě skutečnosti. V Praze nebylo místo, kde by se prezentovala umělecká díla českých sklářských mistrů, a chybělo také srovnání se zahraničními výtvarníky. Vím, jak těžké začátky mají sklářští výtvarníci nejen v České republice, rozhodl jsem se proto založit soutěžní projekt, který by dával příležitost mladým výtvarníkům opouštějícím akademickou půdu. Také jsem chtěl vyzdvihnout ty, kteří jsou již v začátcích výjimeční. Požádal jsem paní Jaroslavu Brychtovou, aby laskavě svolila věnovat tuto cenu odkazu jejích manžela a dlouholetého spolupracovníka prof. Stanislava Libenského. Tak se stalo. Nyní v roce 2018 jsme připravili již 10. ročník. Během let se do soutěže přihlásilo více než 1000 mladých absolventů z 26 zemí světa. Z nich jednotlivé poroty vybraly na 300, kteří se této soutěže přímo účastnili. Devět laureátů navštívilo Letní školu v Pilchucku a pro spoustu z nich účast v soutěži znamenala novou zkušenost a nová přátelství. Budu se dál snažit udržet vysokou prestiž, jakou tato cena získala, a děkuji všem, kteří nás na této cestě podporují.
Marek Veselý, MBA, zakladatel Ceny Stanislava Libenského

Marek Veselý

What does the Stanislav Libenský Award mean to me?
When I founded the Prague Gallery of Czech Glass twelve years ago, I realized two things. There was no place in Prague to present artworks of Czech glass masters, and there was no opportunity for them to compare themselves with foreign artists. And because I also heard how hard the beginnings of glass artists were, and not only in the Czech Republic, I decided to set up a project that would give young artists leaving university an opportunity. And it would also exhibit those already with exceptional talent at their beginnings. I asked Mrs. Jaroslava Brychtová to kindly agree to dedicate this award to the legacy of her husband and longtime collaborator Professor Stanislav Libenský. That is what we did, and now we have prepared our 10th year. During the ten-year period, more than 1,000 young graduates from 26 countries participated in the competition. Of these, the jury selected 300 who participated directly in the competition. Nine laureates visited the Pilchuck Summer School, and for many of them participating in the competition meant a new experience and new friendships. I will continue to try to maintain the high prestige of the award and I would like to thank all those who support us on this way.
Marek Veselý, MBA, founder of Stanislav Libenský Award

Deset ročníků Ceny Stanislava Libenského
Již ve svých počátcích v roce 2009 tato soutěž vzbuzovala velká očekávání a čas ukázal, že skutečně měla potenciál je naplnit. Zásadním vkladem pro ni bylo jméno profesora Stanislava Libenského, které jí organizátoři vetkli do názvu. Svolení k tomu laskavě poskytla paní Jaroslava Brychtová. Byla to ona, kdo převzala coby sochařka štafetu po svém otci Jaroslavu Brychtovi, známému tvůrci železnobrodských skleněných figurek, který ve 40. letech minulého století jako první v českých zemích začal experimentovat se stavováním skleněné drti ve formách. Jaroslava Brychtová po samostatných experimentech navázala v polovině 50. let spolupráci se Stanislavem Libenským. Společně se jim podařilo prostřednictvím umění tavené skleněné plastiky přesvědčit svět o tom, že sklo má schopnost být nejen efektním dekorativním materiálem, ale nabízí možnost využití jako prostředku monumentálního sochařského vyjádření. Pedagogické působení Stanislava Libenského, zejména na Vysoké škole uměleckoprůmyslové v Praze, pak natrvalo poznamenalo nejen českou výtvarnou scénu. Výtvarná inovace a vzdělávání se staly spojníky, které vyústily v pojmenování světové soutěže diplomantů vysokých škol právě po něm.

Milan Hlaveš

Ten Years of the Stanislav Libenský Award
Already from its beginnings in 2009, the competition aroused great expectations, and time has shown that the award really has had the potential to meet them. Its key contribution was the name of Professor Stanislav Libenský that the organisers enshrined in the award. Mrs. Jaroslava Brychtová agreed to do so. It was her who – as a sculptor – took up the baton from her father, Jaroslav Brychta, the famous producer of the Železný Brod glass figures. Brychta was the first in the Czech lands to experiment with fusing frit in moulds in the 1940s. After independent experiments, Jaroslava Brychtová started collaborating with Stanislav Libenský in the mid-1950s. Together they managed to convince the world through the art of fused glass sculptures that glass was more than an effective decorative material. It also offers the potential to be used as a medium of monumental sculptural expression. The pedagogical activities of Stanislav Libenský, especially at the Academy of Arts, Architecture and Design in Prague, permanently left its mark not only on the Czech art scene. Art innovations and education became the pillars that justified naming the world competition for graduates after him.
There are quite a lot of competitions for young glassmakers. However, the Stanislav Libenský Award is exceptional not only because it bears the name

Soutěží pro mladé sklářské tvůrce existuje poměrně mnoho. Cena Stanislava Libenského je mezi nimi výjimečná nejen tím, že nosí jméno bezpochyby nejznámějšího sklářského umělce 20. století, ale také proto, že konfrontuje výsledky práce završující studia sklářských oborů na světových školách. Desítka ročníků ceny umožnila porovnávání a setkávání, dočkala se též řady jasných i překvapivých verdiktů vynesených mezinárodními hodnotícími komisemi. V nich se za ta léta sešla prestižní plejáda teoretiků, galeristů, umělců, pedagogů a dalších osobností s různorodými názory. Ty vždy jednaly profesionálně, se zápalem a s úspěšnou snahou vybrat z množství přihlášených projektů ty nejlepší. A že bylo z čeho volit, přihlášených totiž byly za ta léta stovky ze škol a zemí celé planety.
Důležitým momentem se stalo rozhodnutí organizátorů vyhledávat každý rok zajímavé až skvostné galerijní prostory s vlastním geniem loci. Výstava Stanislav Libenský Award se tak v průběhu let ocitla v Jiřském klášteře, který byl založen v 10. století, v renesančním Letohrádku Královny Anny, Císařské konírně z doby císaře Rudolfa II., v barokním Clam-Gallasově paláci, v neorenesančním, původně bankovním domě z konce 19. století na pěší zóně v centru Prahy,

of undoubtedly the most famous glass artist of the 20th century but also because it compares the results of the work of glass studies graduates with the world-class schools. The ten years of the Stanislav Libenský Award allowed for comparison and meeting. There was also a number of both clear and surprising decisions made by the international evaluation committees. Over those passed years, a prestigious number of theoreticians, owners of galleries, artists, educators and other personalities with diverse views met there. They always acted professionally, with passion and with a successful effort to choose the best of the number of submitted projects. And there was a lot to choose from; there were hundreds of participants from the schools and countries from all over the world over the years. An important milestone was the decision of the organisers to choose interesting through to magnificent exhibition spaces with their own genius loci each year. Over the years, the exhibition of the Stanislav Libenský Award took place in the Monastery of Saint George founded in the 10th century, the Renaissance Queen Anne's Summer Palace, the Imperial Stables dating back to the times of Emperor Rudolf II, the Baroque Clam-Gallas Palace, a Neo-Renaissance – originally banking – house from the late 19th century in the pedestrian zone in the centre of Prague, also in the magnet of the contemporary architecture – the Dancing House by architects Frank Gehry and Vlado Milunić, and for three consecutive years,

rovněž v magnetu současné architektury, Tančícím domě od architektů Franka Gehryho a Vlada Miluniće, aby na zatím tři po sobě jdoucí ročníky zakotvila v DOXu, poutním místě milovníků současného umění.
Na závěr se sluší poděkovat Pražské galerii českého skla nejen za to, že Libenského cenu v roce 2009 založila, ale především za to, že ji nadále pořádá, povzbuzuje mladé talenty a napomáhá tím k rozvoji sklářského umění. V neposlední řadě ovšem podporuje vědomí, že sklářské umění má v nejmladší generaci svou lákavou, smysluplnou a nadějnou budoucnost.
Mgr. Milan Hlaveš, Ph.D., vedoucí Sbírky skla, keramiky a porcelánu Uměleckoprůmyslového musea v Praze (UPM)

it has been at DOX, a place of pilgrimage for contemporary art lovers.
To conclude, I would like to thank the Czech Glass Gallery team not only for the fact that they came up with the idea of the Stanislav Libenský Award in 2009 but for the fact that they keep organising it, encouraging young talents and helping to develop the glass art. Last but not least, they support the knowledge that glass art has a tempting, meaningful and hopeful future for the younger generation.
Mgr. Milan Hlaveš, Ph.D., head of the Glass, Ceramics and Porcelain Collections at the Museum of Decorative Arts in Prague (UPM)

Ceny Stanislava Libenského jsou pro nás každoroční radostí; prohlubují na jedné straně vztah mezi uměleckou osobitostí tvůrců skla a tradicí českého sklářského oboru, ke které jméno profesora Stanislava Libenského neodmyslitelně patří. Jde o tradici, která i dnes překračuje linie národních států a zároveň je symbioticky součástí naší kultury a národního dědictví.
Je tedy i přednostním zájmem našeho spolku České umění skla prohlubovat profesní rozvoj mladých, nadějných sklářů. Jsme proto rádi, že se veřejnosti představují nejen tradiční, ale také neotřelé a inovativní přístupy v práci se sklem.
V liteře i duchu vize našeho spolku je založeno odhodlání podpořit český sklářský obor – v jeho kreativitě, inovativnosti a také konkurenceschopnosti. Snažíme se tedy vytvářet efektivní a kooperativní platformu v rámci českého a moravského sklářství, která nabízí interaktivní prostor pro podniky, odborně-vědecká pracoviště a školy společně s dalšími podpůrnými institucemi. Spolupráce skláren – škol – muzeí a vědeckovýzkumných organizací je z podstaty věci náplní a posláním našeho spolku.
Za spolek České umění skla si tedy velice vážíme toho, že můžeme být partnerem udílení těchto prestižních a dnes již tradičních cen, cen Stanislava Libenského.

Dan Šilhavý

Every year, the Stanislav Libenský Awards are a great joy to us. They deepen the relationship between the artistic personalities of glassmakers and the tradition of the Czech glass industry, which the name of Professor Stanislav Libenský inherently belongs to. It is a tradition that still transcends the borders of nations and is also a symbiotic part of our culture and national heritage.
Deepening the professional development of young, promising glassmakers is also the Czech Glass Art Association's priority interest. We are delighted that not only traditional but also novel and innovative approaches in glass work are being presented to the public.
In the words and spirit of the vision of our association is the effort to support Czech glassmaking – in its creativity, innovativeness and competitiveness. In this way, we are creating an efficient and cooperative platform for the Czech and Moravian glass industry and offer an interactive space for companies, scientific workplaces and schools together supporting entities. The cooperation between glassworks, schools, museums and science and research organizations is an essential part of our association's activities.
On behalf of the Czech Glass Art Association, we would like to express our appreciation at being a partner in presenting these prestigious awards, the Stanislav Libenský Awards.

Objekt využívá základní principy zapření pomocí své váhy a ocelových strun. Primární materiály tabule skla a struny jsou zde postaveny do neobvyklého kontextu. Tabulové sklo je použito jako rezonátor zvuku, jelikož sklo má dobré akustické vlastnosti. Struna jako konstrukční prvek, který je v zapření s hranou skla, drží objekt pohromadě a přenáší vibrace do skel. Princip konstrukce a kombinace materiálů působí křehkým a nestabilním dojmem a přesto na něj lze hrát. Objekt se svou podstatou pohybuje mezi sochou a hudebním nástrojem. Zapření o sebe, zapření svých klasických poloh.

Adam Hejduk

Narozen: 1992
Národnost: česká
Škola: Fakulta výtvarných umění VUT
Název díla: Zapření
Technika: kombinovaná technika
Materiál: tabulové sklo, buk, ocelové struny, ladící mechanika
Rozměry: 160×75×142 cm

The piece makes use of the basic principles of support through its weight and steel strings. The primary materials – sheet glass and strings – are recontextualised in an unexpected manner. The sheet glass is used as a sound resonator because glass has good acoustic properties. The strings as construction elements, which are supported by the glass edge, hold the piece together and transmit vibrations to the glass. The construction principle and the combination of materials provide a fragile and unstable impression, yet you can play it.
In its nature, the piece lies in between a sculpture and a musical instrument. Supporting each other, yet challenging their classic functions.

Born: 1992
Nationality: Czech
School: Faculty of Fine Arts, Brno University of Technology
Title: Support
Technique: Combined technique
Material: Sheet glass, beech, steel strings, tuning machines
Size: 160×75×142 cm



Každý člověk ve svém životě zažívá těžké časy. Chceme utéct a děláme vše pro to, abychom se rozveselili. Každá lidská bytost má svůj vlastní způsob, jak dosáhnout potěšení. Lidé hledají, čím se ošálit.

Ahmet Mert Ertürk

Every person experiences difficult times in their life. We want to run away, and we do things to cheering ourselves up. Every human being has their own way and seeks their own type of consolation. People search for something to deceive themselves.

Narozen: 1995
Národnost: turecká
Škola: Anadolu University Fine Arts
Název díla: Potěcha
Technika: hutně foukané sklo
Materiál: sklo a zrcadlový efekt
Rozměry: 34×28×27 cm

Born: 1995
Nationality: Turkish
School: Anadolu University Fine Arts
Title: Console
Technique: Hot Glass Blowing
Material: Glass and Mirror Solution
Size: 34×28×27 cm



Moje dílo tvoří 5 kusů šperků (1 vlásenka, 1 prsten a 3 brože), popisujících interakci mezi dvěma kompozitními materiály (sklo a stříbro) žijícími ve fyzickém spojení podobném symbióze v přírodě.

Alice Protopopescu

My work comprises 5 pieces of jewelry (1 hairpin, 1 ring and 3 brooches), and each embodies the interaction between two different materials (glass and silver) that exist in the jar's physical connection, like symbiosis in nature.

Narozena: 1994
Národnost: rumunská
Škola: National University of Arts Bucharest
Název díla: Symbióza
Technika: lití skla, sklo opracované za studena
Materiál: sklo, stříbro
Rozměry: 50×80 mm, 75×35 mm,
60×25 mm, 55×30 mm, 45×45 mm

Born: 1994
Nationality: Romanian
School: National University of Arts Bucharest
Title: Symbiosis
Technique: Cast glass, cold-worked glass
Material: Glass, silver
Size: 50×80 mm , 75×35mm,
60×25mm,55×30mm, 45×45mm



Tvorba sochy je inspirována díly ruské avantgardy – jedním z trendů ruského modernismu (1900–1930).

Andrey Molchanovskiy

The creation of the sculpture is inspired by the works of the Russian avant-garde – one of the trends of modernism in Russia (1900-1930).

Narozen: 1971
Národnost: ruská
Škola: St. Petersburg state University art and industry Academy name of A. L. Stieglitz
Název díla: Pan ruská avantgarda
Technika: zpracování zastudena
Materiál: optické sklo
Rozměry: 23×19×27 cm

Born: 1971
Nationality: Russian
School: St. Petersburg state University art and industry Academy name of A. L. Stieglitz
Title: Mr. Russian Avant-Guarde
Technique: Cold working
Material: Optical glass
Size: 23×19×27 cm



Tento projekt se zabývá využitím vedlejších průmyslových produktů při vývoji předmětů a zkoumá hranici mezi uměleckým záměrem a materialistickou inovací. S růstem světové populace roste také spotřeba zboží a tvorba odpadu, který nevyhnutelně končí na skládkách, kde hrozí riziko znečištění sladké podzemní vody a okolních ekosystémů. Pomocí různých procesů jsou toxické vedlejší produkty zapouzdřeny do materiálů na bázi oxidu křemičitého, jako je sklo a keramika, a tím se stávají bezpečnými. Při zkoumání materiálových inovací je mým cílem změnit vnímání spotřeby a materiálnosti v kontextu lidstva. Sochy Pustiny mají za cíl demonstrovat hrozby a potenciál odpadu, kterého moderní infrastruktura produkuje nadbytek.

Narozena: 1991
Národnost: švédská
Škola: KADK The Royal Danish Academy of Fine Arts Schools of Architecture, Design and Conservation
Název díla: Pustina – Předmět G03
Technika: foukání, broušení, lehání
Materiál: sklo, odpadní nerezavějící ocel, měď
Rozměry: 85×26×10 cm

Annelie Grimwade Olofsson

This project investigates the use of industrial by-products in the development of objects and explores the border between artistic intention and material innovation. As the global population increases, so does the consumption of goods and the creation of waste, which inevitably ends up in landfills where it threatens to pollute fresh groundwater and surrounding ecosystems. Through various processes, toxic by-products are incapsulated in silica-based materials, such as glass and ceramics, and thereby made safe. By questioning material innovation, my goal is to make a difference in how we perceive consumption and materiality in a human context. The Waste Land sculptures aim to demonstrate the threats and the potentials of waste, which modern infrastructure have generated in abundance

Born: 1991
Nationality: Swedish
School: KADKThe Royal Danish Academy of Fine Arts Schools of Architecture, Design and Conservation
Title: Waste Land Object G03
Technique: Blown, Cut, Slumped
Material: Glass, waste stainless steel, copper
Size: 85×26×10 cm





Neustále se objevují zprávy o výbuchu plynové nádrže. Tato zdánlivě stabilní ocelová nádoba v sobě ve skutečnosti ukrývá nebezpečí. Chci ukázat napětí mezi každodenním životem lidí a jejich životním prostředím. Nahradil/a jsem tedy původní materiál plynové nádrže sklem. Tři bílé láhve na plyn mají tvar pevného trojúhelníku. Dovnitř skleněných plynových nádrží jsem také vložil/a 3 zvuková zařízení. Směs hluku průmyslového stroje produkovaného zvukovými zařízeními ukazuje zvuk nebezpečí způsobený silným zvukem vydávaným z nádrže. Jako vařící voda nebo jako fúze před rychlou akumulací energie. Celý prostor může kdykoli explodovat.

Ating Weng

Narozen: 1997
Národnost: čínská
Škola: China Academy of Art
Název díla: 3 nestabilní tanky
Technika:
Materiál: sklo
Rozměry: 25×25×35 cm

News of gas tank explosions has been increasingly reported. This seemingly stable steel vessel actually conceals a danger. I want to show the tension between people's daily life and their living environment, so I have replaced the original material of the gas tank with glass. Three white gas cylinders appear in a solid triangular shape. I also put 3 sound devices inside the glass gas tanks. A cacophony of industrial noises produced by the audio devices indicate that the sound of danger from the strong sound emanating from the tank. Like boiling water or like fusion before the rapid accumulation of energy, the whole space has the potential to explode at any time.

Born: 1997
Nationality: Chinese
School: China Academy of Art
Title: 3 unstable tanks
Technique: Casting
Material: Glass
Size: 25×25×35 cm



Prsa jako autonomní prvek, který nemusí být duplikován, aby existoval. Prsa, která jsou díky vlastní svobodě soběstačná.
Oblečena do mokrého roucha, textura s mnoha rytmy a variacemi.
Vodnaté bubliny rozdělují část ženského těla jako obdélník vody, který jakoby utopil fragment helénistické sochy.
Pohyb vln, kde se pěna snoubí s tělem, ji potom dovede do nejspodnějších hlubin.

Narozena: 1995
Národnost: francouzská
Škola: CERFAV
Název díla: Hlubina
Technika: Pâte de verre
Materiál: sodnovápenaté sklo
Rozměry: 22×23×31 cm

Clémence Desbois

A breast as an autonomous element, which does not need to be duplicated to exist. A breast that is self-sufficient through its solitary freedom.
Dressed in a wet drape, a texture with many rhythms and variations
Its watery bubbles, partition a female body part as a rectangle of water that would have drowned a fragment of Hellenistic sculpture.
A movement of waves, where the foam marries the body then drives it to the deepest abysses.

Born: 1995
Nationality: French
School: CERFAV
Title: Abysse
Technique: Pâte de verre
Material: Soda-lime Glass
Size: 22×23×31 cm



„Černé slunce“ je sochařské těleso světla vyrobené z foukaného skla, unifikující klasické foukané sklo s vymoženostmi současných moderních technologií. Základ konceptuálního poselství díla tvoří základní principy slunečního a kruhového znamení, které autorka studovala podle vlastního rukopisu na základě rekonstrukce různých symbolických významů kruhu. Autorku přitahuje symbol kruhu a s ním související symbolika slunce. Klíčovou funkcí znakového systému je přenos informací významu, zajištění porozumění a emočního dopadu.

Samotný objekt je příznačný pro propracovanou hranici vyvažování podle psychologického poselství autorky bez rovnováhy – tam, kde není rovnováha, existuje potenciální nadbytek, což vede k destruktivní (výstavní) energii.

Narozena: 1993
Národnost: lotyšská
Škola: Latvia Art Academy
Název díla: Černé slunce
Technika: foukání skla
Materiál: sklo
Rozměry: 50 cm v průměru každá
z 2 skleněných kulek a úlomky skla

Elīna Brese

“Black Sun” is a sculptural body of light made of blown glass, unifying classic blown glass with the possibilities of today’s modern technologies. The foundation of the conceptual message of the work is made from the basic motifs of solar and circular symbols, which the artist has studied according to her own hand-writing through the reconstruction of various symbolic meanings of a circle. The artist is attracted by the meaning of the circle’s and sun’s symbolism related thereto. The key function of the sign system is the transference of sensual information , ensuring of understanding, and emotional impact.
The object itself is typical of the elaborate boundary between balance according to the author’s psychological message without balance – where there is no balance, potential excess is present, leading to destructive (demonstrative) energy.

Born: 1993
Nationality: Latvian
School: Latvia Art Academy
Title: “Black Sun”
Technique: Glass blowing
Material: Glass
Size: 50 cm diametr each 2 glass
bullet and glass fragments



Název mého díla je inspirován proslulou Kostnicí v Kutné Hoře. Prostřednictvím Kostnice v Sedlci jsem se chtěla blíže podívat na pojem smrti.

Umění, které slouží jako memento mori, může vést k hlubšímu porozumění emocí vyvolaných myšlenkou smrti a vnitřními konflikty vycházejícími ze strachu z nicoty. Proto vnímám „Sedlec“ jako místo, kde se protínají dva různé světy, nikoli světy vytvořené pod střechou náboženství, ale světy, z nichž v jednom jsme chráněni metodami vyrovnávání se získanými ve společnosti a ve druhém jdeme za hranice toho, co je nám nabízeno, kdy si můžeme dovolit být zranitelní.

Narozena: 1988
Národnost: turecká
Škola: Academy of Arts, Architecture and Design in Prague
Název díla: Sedlec
Technika: lití do pece
Materiál: křišťálové sklo
Rozměry: 80×55×30 cm

Emel Erdem

The title of my work comes from the famous bone church located in Kutná Hora. Using the Sedlec Ossuary, I aimed to take a closer look at the concept of death.

Serving as a memento mori, art may lead to a deeper understanding of the emotions stirred by the idea of death and the internal conflicts coming from the fear of oblivion. For that reason, I see ‘Sedlec’ as the meeting point of two different worlds, not the ones created under the roof of the religions, but the worlds where in one we are protected by coping methods learnt in a society and where in the other we go beyond what we are offered, allowing ourselves to be vulnerable.

Born: 1988
Nationality: Turkish
School: Academy of Arts, Architecture and Design in Prague
Title: Sedlec
Technique: Kiln casting
Material: Crystal glass
Size: 80×55×30 cm



Rozpuštění je trvanlivá instalace, která ilustruje křehkost lidského těla. Sůl se vlévá do umělecké živé hmoty, jak z velkého skla pomalu odkapává černá kapalina. Odlévání soli se začíná nedařit a rozpadat nebo rozkládat. Když se zbývající kapalina odpaří, kolem prostoru původního odlitku dochází ke krystalizaci soli.

Narozena: 1993
Národnost: americká
Škola: Virginia Commonwealth University
Název díla: Rozpuštění
Technika: hutní zpracování
Materiál: sklo
Rozměry: různé rozměry

Emily Kuchenbecker

Dissolution is a durational installation commenting on the fragility of the human body. Salt is cast into the artists body mass as a large glass slowly drips black liquid. The salt casting begins to break down and disintegrate or decompose. As the remaining liquid evaporates, salt crystallisation forms around the space of the original casting.

Born: 1993
Nationality: American
School: Virginia Commonwealth University
Title: Dissolution
Technique: Hot Glass
Material: Glass
Size: Dimensions Vary



Zkoumám struktury omezení ve vztahu k činům a předmětům opozice; dialektika získávání tvaru a tvarování. Zajímá mě dualita, hranice jako omezení, omezení, která jsou jak omezující, tak i nezbytná jako definující faktory pro vytvoření identity. Hranice mohou být úzké a dusivé. Ale jsou to také rámce. Rámce, které používáme jako prostředek k definování nás s okolím. Všechny předměty v této instalaci se skládají ze dvou částí: z vnější tvarované struktury, do které je fouknuta bublina. Sklo formuje i je formováno, je současně nástrojem i materiálem.

Frida Lundén Mörck

Narozena: 1991
Národnost: švédská
Škola: Konstfack
Název díla: Podvratná měkkost
Technika: sochané a foukané sklo + některé části vyrobené nad plamenem
Materiál: měkké sklo a borokřemičité sklo
Rozměry: 100×220×140 cm

I examine structures of confinement in relation to acts and objects of resistance: the dialectics of shape taking and shape giving. I am interested in duality; boundaries as limitations; restrictions that are at the same time both confining but also necessary as defining factors for the creation of identity. Boundaries can be narrow, and they can be suffocating. But they are also frames, frames that we use as means of defining ourselves through comparisons. The objects in this installation all consists of two parts: the outside sculpted structure that I then blow a bubble into. The glass is both the mould and the moulded; tool and material – at the same time.

Born: 1991
Nationality: Swedish
School: Konstfack
Title: Subversive softness
Technique: sculpted and blown glass + some parts flameworked
Material: soft glass and borosilicate glass
Size: 100×220×140 cm



Pojem „závod“ je nám všem dobře znám. Soutěž, závodní dráhy, rychlost, běh, rivalita, vítěz, umístění – to jsou některá slova, která vytvářejí mapu myšlenek týkajících se hlavního tématu.

Ve své práci jsem se chtěla zaměřit na osud závodních psů. Jejich historie, někdy šokující, ukazuje podstatu lidské chamtivosti, bezduchosti a dokonce sadismu. Ošetřování závodních psů demonstruje, jak zajímavý a nemilosrdný může člověk být. Vybral a posílil některé rysy zvířat a použil je pro vlastní účely. Existují majitelé, zaslepeni

Narozena: 1994
Národnost: polská
Škola: The E.Geppert Academy of Fine Arts and Design in Wroclaw
Název díla: Závod
Technika: metoda ztraceného vosku
Materiál: sklo Preciosa Ornela, hliník
Rozměry: 150×70×35 cm

Gabriela Osiniak

The term “race” is well known to all of us. Competition, race tracks, speed, run, rivalry, winner, position – these are some of the words that form a mind map around this main theme.
In my work I wanted to pay attention to the fate of racing dogs. Their history, sometimes shocking, shows the essence of human greed, soullessness and even sadism. The treatment of racing dogs shows how interesting and merciless a human can be. People have selected and strengthened some of the features of animals, using them for their own purposes. There are owners, blinded by the

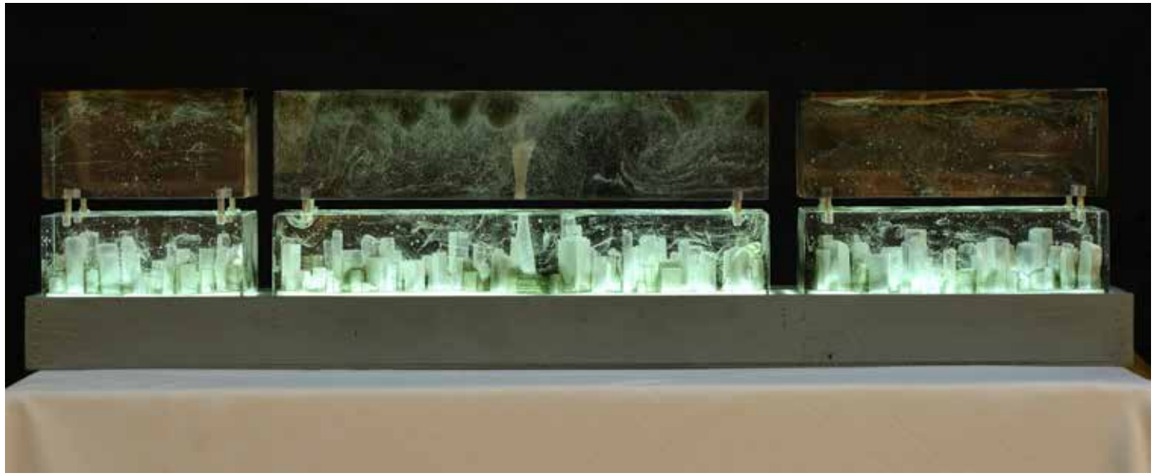
Born: 1994
Nationality: Polish
School: The E.Geppert Academy of Fine Arts and Design in Wroclaw
Title: the Race
Technique: lost wax technique
Material: Peciosa Ornela Glass, aluminum
Size: 150×70×35 cm



Gao Yu

Narozen:
Národnost:
Škola:
Název díla:
Technika:
Materiál:
Rozměry:

Born:
Nationality:
School:
Title:
Technique:
Material:
Size:



Dílo bylo spojeno technikou ohýbání v peci a hutním foukáním skla. Figurky zvířat byly vyrobeny v peci a poté umístěny do lucerny, která je vyrobena hutním foukáním, dokud bylo sklo dost horké.
Svět je takové místo: zahrnuje velkou složitost a rozmanitost, působí jako řádný a jednotný. Na okamžik se cítíme jedineční mezi miliardami lidí a nesčetnými bytostmi, a někdy navždy srosteme. Většina bytostí, se kterými nyní žijeme, čelí nebezpečí vyhynutí. Možná jde o potřebu integrity. Ale vidíme sami sebe, když se k nim otočíme a podíváme se na ně znova?

Narozena: 1992
Národnost: turecká
Škola: Anadolu University Faculty of Fine Arts
Název díla: Lucerna
Technika: hutně foukané sklo, ohýbání v peci
Materiál: sklo
Rozměry: 75×28×30 cm

Hale Feriha Hendekcigil

The piece has been joined by kiln forming and hot glass blowing technique. The animal figures have been made by the kiln and then placed into a lantern made by hot blowing when it was hot enough.
The world is a place of great complexity and multiplicity as well as order and unity. For a moment, we feel unique among billions of people and countless beings, and sometimes we grow together forever. Most of the beings we live with now face the danger of extinction. Maybe this is the need for integrity. But do we see ourselves when we turn to them and look at them again?

Born: 1992
Nationality: Turkish
School: Anadolu University Faculty of Fine Arts
Title: Lantern
Technique: Hot Glass Blowing
Technique, Kiln Forming Technique
Material: Glass
Size: 75×28×30 cm



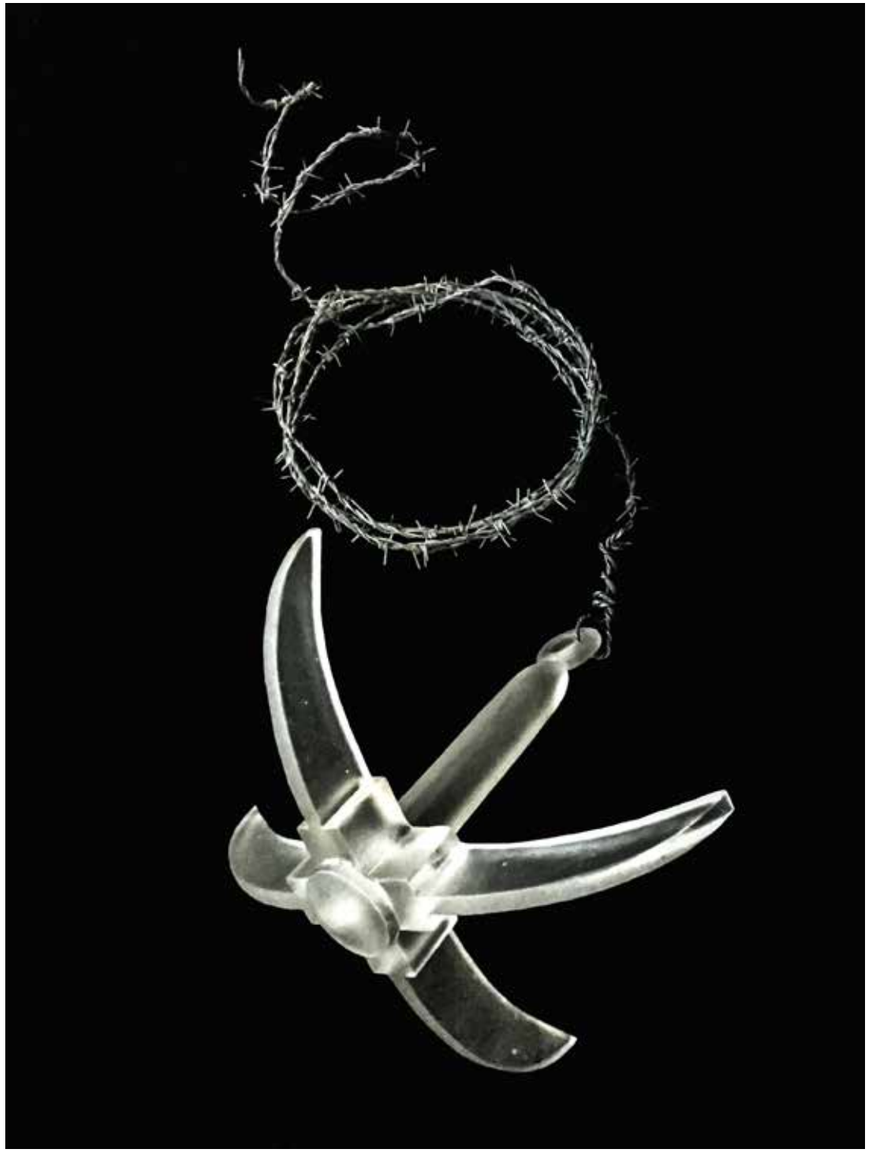
Výstup je strmý. Cesta je obtížná. Můj výraz je čistý. Jsem v pohodě.

İbrahim Karademir

Narozen: 1988
Národnost: turecká
Škola: Anadolu University Fine Arts Faculty
Název díla: Hák
Technika: ztracený vosk – lití do pece
Materiál: sklo
Rozměry: 70×30×40 cm

Ascent is steep. Path is difficult. My expression is pure. I am at ease.

Born: 1988
Nationality: Turkish
School: Anadolu University Fine Arts Faculty
Title: Grapple
Technique: Lost Wax - Kiln Casting
Material: Glass
Size: 70×30×40 cm



Série pěti váz z hutního skla, jejichž tvar a dekor byl vytvořen řezy diamantové pily a následným osekáváním materiálu sochařskými dláty.

Igor Kováč

A series of five vases made of hot glass, the shape and decoration of which were created using a diamond saw. Then the material was cut with sculpting chisels.

Narozen: 1996
Národnost: slovenská
Škola: VŠVU Bratislava
Název díla: Surovost
Technika: foukání, broušení, řezání
Materiál: sklo
Rozměry: 10×10×30 cm

Born: 1996
Nationality: Slovak
School: VŠVU Bratislava
Title:
Technique:
Material: Glass
Size: 10×10×30 cm



Jako materiál jsem si vybral sklo. Fascinuje a inspiruje mě jak dlouhá historie výroby skla, tak i každodenní zkušenost práce se sklem. Jsem odhodlaný nejen zvládnout techniky, ale také vymyslet něco nového, začlenit vlivy z mé vlastní kultury. Zaujal mě styl zdobení lakováním zvaný Xi Pi a uchvátila mě myšlenka generací řemeslníků, kteří shromažďují technické znalosti a zkušenosti v různých materiálech.
Toto dílo se zaměřuje na vývoj procesu výroby skla inspirovaného lakem Xi Pi k dosažení jedinečné kvality povrchu skla.

Narozen: 1994
Národnost: britská
Škola: Royal College of Art
Název díla: Xi Pi Sklo
Technika: kombinovaná
Materiál: sklo
Rozměry: 30×25×25 cm

Ji Huang

Glass is my chosen material. I am fascinated and inspired by both the long history of glass making, and the daily experience of working with glass. I am determined not only to master techniques but also to invent something new, incorporating influences from my own culture. I am intrigued by a style of lacquer decoration called Xi Pi and captivated by the idea of generations of craftspeople accumulating technical knowledge and experience in different materials.
My current work focuses on developing a glass making process inspired by Xi Pi lacquer, to achieve a unique surface quality in the glass.

Born: 1994
Nationality: British
School: Royal College of Art
Title: Xi Pi Glass
Technique: Combination
Material: Glass
Size: 30×25×25 cm



Ve své současné sbírce vytvořila dvě tělesa nového díla, využívá různé kvality skla a kovů, aby prozkoumala jemné vztahy a napětí mezi barvou, formou a strukturou.
Záměrem je hravě prozkoumat, jak sklo může ovlivnit vnímání reality diváky a vyvolat emoční reakce. Pro tuto sbírku používá neprůhledné a průhledné vrstvené foukané sklo, aby úmyslně

Narozena: 1994
Národnost: britská
Škola: ROYAL COLLEGE OF ART
Název díla: Neexistující existence
Technika: foukané sklo, tvarování za studena
Materiál: sklo
Rozměry: 31×10×10 cm,
23×9,5×9,5 cm, 12,5×14×14 cm

Jinya Zhao

In her current collection she has created two bodies of new work, using different glass qualities and metals in order to explore the subtle relationships and tensions between colour, form and structure.
Her intention is to playfully explore how glass can affect the viewers perception of reality and to engender emotional responses. For this collection, she has used opaque and transparent layered blown glass to deliberately

Born: 1994
Nationality: British
School: ROYAL COLLEGE OF ART
Title: non-existent existence
Technique: Blown Glass, cold working
Material: Glass
Size: 31×10×10 cm, 23×9.5×9.5 cm, 12.5×14×14 cm



Kolekce váz inspirovaná tradičními hutními technikami a také japonským přístupem k materiálu. Experimentovala jsem s technikou stříbření a na vázách vznikla abstraktní malba, která tvoří jemný, ale zároveň pronikavý dekor.Práce mimo jiné odkazuje na problematiku vizuální percepce rozpracované E. H. Gombrichem.Díky nezvyklé formě instalace je divákovo vnímání na jedné straně usnadňováno, ale na straně druhé zároveň komplikováno rušivými elementy.V době, kdy je naše pozornost rozptylována záplavou rušivých podnětů, má práce nabízet cestu, jak lze posilovat skrze umělecký objekt koncentraci.

Kristýna Venturová

A collection of vases inspired by traditional hot glass techniques as well as the Japanese approach to materials. I experimented with the technique of silvering and an abstract painting, which creates a subtle but at the same time penetrating décor that was created on the vases. The work also refers to the issue of visual perception developed by E. H. Gombrich. Thanks to the unusual form of the installation, the viewer's perception is facilitated on the one hand, but at the same time it is obstructed by disturbing elements in a way. At a time when our attention is distracted by a flood of disturbing stimuli, the work should strengthen our capacity to concentrate through an artistic object.

Narozena: 1994
Národnost: česká
Škola: Vysoká škola uměleckoprůmyslová v Praze
Název díla: Z jiného úhlu pohledu
Technika: Foukání, broušení, leštění, stříbření
Materiál: Sklo
Rozměry: 16×16 cm / 13×27 cm

Born: 1994
Nationality: Czech
School: Vysoká škola uměleckoprůmyslová v Praze
Title: Seen In A Different Light
Technique: Blowing, grinding, polishing, silvering
Material: Glass
Size: 16×16 cm / 13×27 cm



Příroda je vždy otevřená a přístupná. Regeneruje a dává sílu. Ztělesňuje připomínku nekonečnosti pohybu svým bytím. Les žije v rafinované dimenzi. Jeho dveře jsou dokořán a laskavě nás očekává se vším, co můžeme využít. Krajina dýchá spolu s námi, někdy nás zrcadlí, protože bychom se sami nechtěli poznat.
Umělecké dílo se skládá ze zatepla tvarovaných skleněných kusů, které jako rozlitá barva ve tvaru listu budí malířský dojem. V objektech kontrastuje krajina zobrazovaná v terénu s plastovým sáčkem / plastovou taškou: je to stejné jako v přírodě, kdy tající sníh odhaluje to, co za sebou lidé zanechali – odpadky, namísto palety barev jarních květů.

Liene Kneta

Narozena:
Národnost: lotyšská
Škola: Art Academy of Latvia
Název díla: „Tvoje hodnota"
Technika: za tepla tvarované sklo
Materiál: sklo, plastové tašky/pytle/sáčky
Rozměry: 102×150×5t

Nature is always open and accessible. It regenerates and gives strength. It embodies the reminder of infinity of the movement with its being. The forest lives in a delicate dimension. Its doors are wide open, and it kindly awaits us with all we can make use of.
A landscape breathes along with us. It sometimes reflects us in a way we would not want to recognise ourselves.
The artwork consists of hot sculpted glass pieces, which like spilled paint in the shape of leaf leaves an artistic impression. In the objects, the landscape portrayed in the terrain is contrasted with a plastic bag: it is the same as in nature, when melting snow reveals the human remains – the litter, rather than the pallet of colours from spring blossoms.

Born:
Nationality: Latvian
School: Art Academy of Latvia
Title: "Your value"
Technique: Hot sculpted glass
Material: Glass, plastic bags
Size: 102×150×5t



Dílo ukazuje zastavený fyzikální proces, zastavenou energii přetavenou do skloviny. Proces, který trvá zlomek vteřiny je do skla zakonzervován na věčnost. Práce využívá tzv. terminální balistiky.

Martin Jašontek

The work shows a physical process in stasis, suspended energy melted into the glass. A process that takes a fraction of a second is preserved in glass forever. The work uses so-called terminal ballistics.

Narozen: 1997
Národnost: česká
Škola: Univerzita Tomáše Bati ve Zlíně
Název díla: Průstřel
Technika: tavená plastika
Materiál: sklo
Rozměry: 35×20×25 cm, 4 ks

Born: 1997
Nationality: Czech
School: Tomáš Bata University in Zlín
Title: Bullet Hole
Technique: Glass casting
Material: Glass
Size: 35×20×25 cm, 4 pieces



Murat Paktur

Narozen: 1987
Národnost: turecká
Škola: Anadolu University Institute of Fine Arts
Název díla: Čas a alchymie
Technika: Ohýbání – ?? odlévání – sítotisk
Materiál: sklo – serigrafie
Rozměry: sklo 30×12×5 cm (každý kus)
– sítotisk 100×70×3 cm (každý kus)

Born: 1987
Nationality: Turkish
School: Anadolu University Institute of Fne Arts
Title: Time and Alchemy
Technique: Kilng Forming - Core
Casting - Serigraphy Printing
Material: Glass - Serigraphy
Size: Glass size 30×12×5 cm (for each piece) -
Serigraphy Printing 100×70×3 cm (for each piece)



Toto moje dílo se věnuje přirozené architektuře stromů a každodennímu vyvažování našeho těla, když se pohybujeme v prostoru, mezi stavy nestability a rovnováhy. Interiér skla jako médium umožňuje, aby se potenciál dostal pod povrch jak vizuálně, tak i metaforicky; odhalit nebo skrýt nové světy, provokativně, za závojem. Během svého magisterského studia jsem zkoumal práh mezi tradičními metodami a digitálními procesy. Statickou arabesku přetaveného skla aktivuje pohyb diváka. Dílo zde prezentované má za cíl vyvolat řadu emocionálních reakcí včetně odlišné krásy a proměnlivosti.

Narozen: 1956
Národnost: britská
Škola: Royal College of Art
Název díla: Arabeska č. 1
Technika: lití do pece
Materiál: sklo
Rozměry: 30×4×60 cm

Paul Rowbottom

My current work references the natural design of trees and the daily balancing act our bodies perform as we move through space; between states of instability and equilibrium. The interiority of glass, as a medium, allows the potential to go beneath the surface, both visually and metaphorically; to reveal or conceal new worlds, tantalisingly, beyond the veil. During my MA, I have explored the threshold between traditional methods and digital processes. The static arabesque form of the kiln-cast glass is activated by the movement of the viewer. The works presented here aim to generate a range of emotional responses including; nuanced beauty and mutability.

Born: 1956
Nationality: British
School: Royal College of Art
Title: Arabesque no.1
Technique: Kiln Cast Glass
Material: Glass
Size: 30×4×60 cm



Téma AKTUALIZÁCIA je poučením z minulosti ale aj súčasnosti, vychádza z vývoja úžitkových predmetov zo skla. Skúmaním a hľadaním ciest pre skĺbenie sklárskych odvetví akými sú hutné spracovanie a tavené spracovanie skla uplatňujem technologické možnosti tohto ušľachtilého materiálu. Prekračovanie, presah úžitkového predmetu do sochy, ktorej dutinu napĺňam vystupujúcim dekorom. Akási oslava úžitkového predmetu. Významom práce je "apdejt" tavenej plastiky ako stáleho fenoménu v sklárskej tvorbe a to tradičným prístupom spracovania.

Petra Molnárová

Narozena: 1992
Národnost: slovenská
Škola: Vysoká škola výtvarných umení v Bratislave
Název díla: Aktualizace
Technika: Tavení, broušení, leštění
Materiál: Sklo
Rozměry: 22×22×50 cm

The topic UPDATE is a lesson from the past but also from the present, based on the development of household objects made of glass. By exploring and finding ways to combine the glass industries such as hot glass techniques and glass casting, I apply the technological possibilities of this noble material. Crossing and overlapping a household object with a sculpture, whose cavity I fill with a protruding decor, results in a kind of celebration of the household object. The aim of the work is the "update" of kiln casting as a permanent phenomenon in glassmaking and by the traditional approach of processing.

Born: 1992
Nationality: Slowak
School: Academy of Fine Arts
and Design in Bratislava
Title: Update
Technique: Kiln casting, grinding, polishing
Material: Glass
Size: 22×22×50 cm



Wang Xin

Narozena: 1999
Národnost: čínská
Škola:
Název díla: Stylistika – význam
Technika:
Materiál: sklo
Rozměry:

Born: 1999
Nationality: Chinese
School:
Title: Stylistic - meaning
Technique:
Material: Glass
Size:



Inspirovaly mě rentgenové snímky mé tety, která v roce 2013 zemřela na rakovinu. Rentgenové snímky byly pořízeny mezi lety 2009 a 2012 a ukazují vývoj rakovinných buněk.
Orgány, struktura prsou a detaily na rentgenových snímcích byly přeměněny do podoby tohoto díla. Můžete si je tedy spojit se srdcem, plícemi, játry, strukturou svalu nebo jinými tkáněmi lidského těla.
Transparentní modré a neprůhledné bílé sklo představuje zdravou část, karmínová část představuje rakovinu/nemoc.
Toto dílo bylo vytvořeno na památku mé milované tety.

Narozena: 1994
Národnost: čínská
Škola: Tsinghua University
Název díla: Rakovina
Technika: zpracování v peci
Materiál: sklo
Rozměry: 30×45×15 cm

Weiran Cai

The inspiration is the X-rays of my aunt who died of cancer in 2013. The X-rays were taken from 2009 to 2012 showing the development of her cancer cells.
The organs, breast structure and details in the X-ray photos were abstracted into the forms of this piece, so you might associate it with heart, lungs, livers, the texture of muscle or other tissues of human body.
Transparent blue and opaque white glass represent the healthy part, the crimson part shows the cancer/disease.
I made this piece in memory of my beloved aunt

Born: 1994
Nationality: Chinese
School: Tsinghua University
Title: Cancer
Technique: Kiln Glass
Material: Glass
Size: 30×45×15 cm



Zrcadlo hraje v našich životech důležitou roli; magické zrcadlo mělo velký vliv na lidskou historii, ukazuje nám, kdo jsme, a uspokojuje naši zvědavost. Díky rychlému vývoji technologie změnilo zrcadlo svůj tvar a způsob, jakým je využíváme.
Skrz zrcadlo je série skleněných předmětů představujících nové zrcadlo 21. století, založené na moderním fenoménu narcismu a neoddělitelném vztahu mezi člověkem a technologiemi. Médium se stává novým zrcadlem; používáme kameru a skleněnou obrazovku k vlastnímu odrazu, skočili jsme do virtuálního světa, abychom vytvořili svou osobnost pomocí virtuálních obrazů, stejně jako Alenka prošla králičím otvorem do své imaginární říše divů.

Narozena: 1994
Národnost: taiwanská
Škola: Vysoká škola uměleckoprůmyslová v Praze
Název díla: Skrz zrcadlo
Technika: rytí, broušení skla
Materiál: sklo
Rozměry: 150×60×100 cm

Yu Lin Huang

The mirror has played an important role in our lives. The wondrous mirror has had a great impact on human history. It shows us who we are and unravels our curiosity. With the fast-paced technology development, mirror has changed its form and the way how we use it.
Through the Looking-glass is a series glass objects presenting the new mirror of 21st century, based on the modern phenomenon of Narcissism, and the inseparable relationship between human and technologies. Media becomes the new mirror; we use a camera and a piece of a glass screen to reflect ourselves. We jump into a virtual world to build our persona from virtual images, just as Alice went through the rabbit hole into her imaginary wonderland.

Born: 1994
Nationality: Taiwan
School: Vysoká škola uměleckoprůmyslová v Praze
Title: Through The Looking-glass
Technique: Engraving, glass cutting
Material: Glass
Size: 150×60×100 cm





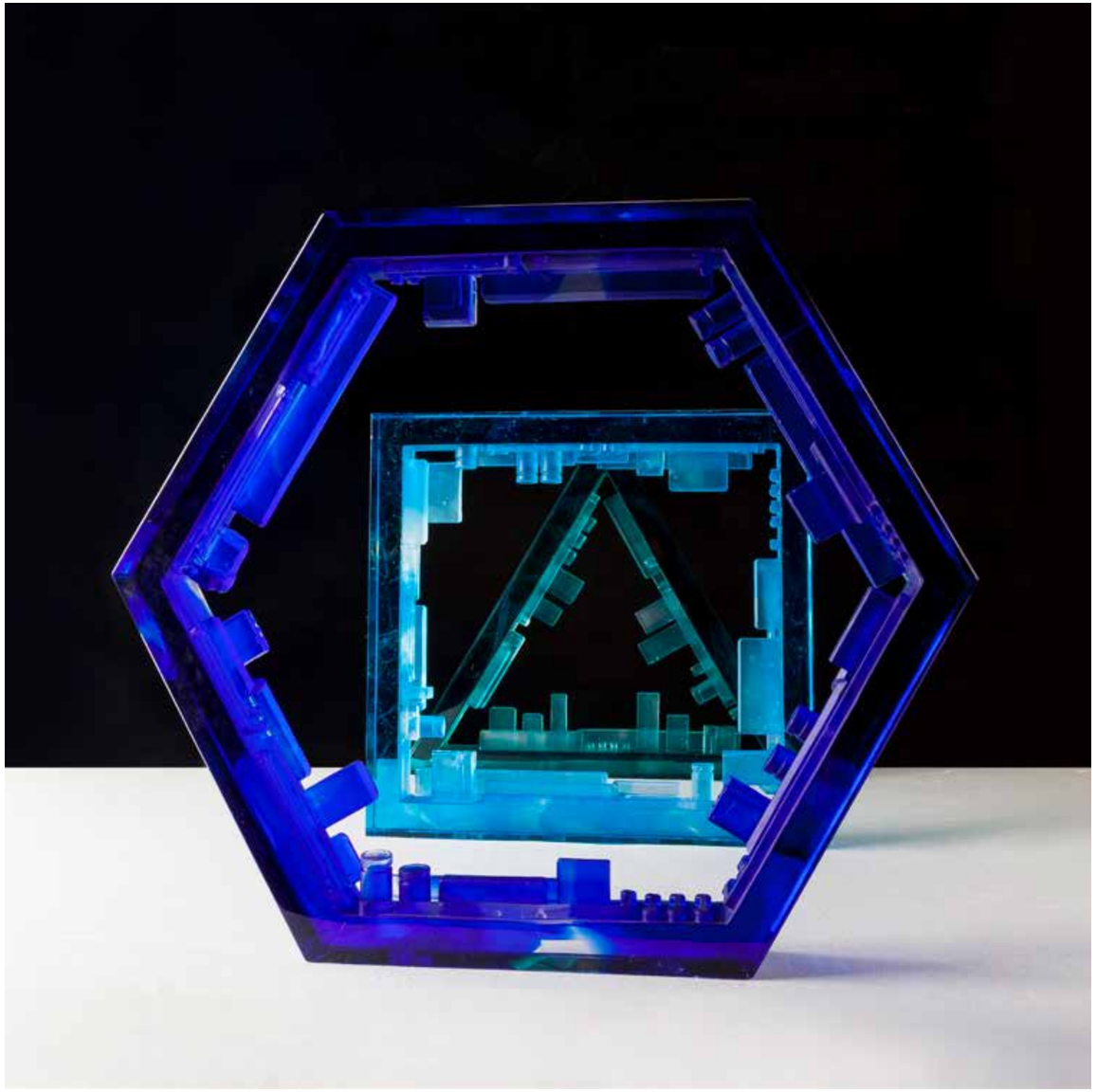
Všechna tři díla jsou geometrické tvary s centrální symetrií, což zaručuje pocit objemu těchto tří děl. Počet okrajů tří geometrických tvarů klesá za účelem dosažení celkového pohledu na každý kus, když je umístěn podélně, a nakonec zaměření se na poslední trojúhelník. Vnitřní prostor každé geometrie se neustále zmenšuje, aby bylo dosaženo účinku perspektivy. Vnitřní elektronické komponenty vedou diváky k zamyšlení. Doufám, že divák bude přemýšlet o tom, zda současný vývoj vědy a techniky nejen poskytuje lidem pohodlí, ale také lidské bytosti omezuje.

Yue Cao

Narozen: 1997
Národnost: čínská
Škola: Shanghai Institute of Visual Art
Název díla: Sci & Tech. šifra
Technika: lité sklo
Materiál: sklo
Rozměry: 50×18×50 cm

The three works are all geometric shapes with central symmetry, which guarantees the sense of volume of the three works. The number of edges of the three geometric shapes decreases in order to achieve a general view of each piece when placed lengthwise, and finally to focus on the last triangle. The inner space of each geometry is constantly shrinking to achieve the effect of the perspective. The internal electronic components leave clues for the audience to ponder. I hope the audience can think about whether the current development of science and technology not only provides convenience for human beings, but also restricts human beings.

Born: 1997
Nationality: Chinese
School: Shanghai Institute of Visual Art
Title: Sci. & Tech.cipher
Technique: Cast glass
Material: Glass
Size: 50×18×50 cm



Katalog vydán jako doprovodná publikace k výstavě Stanislav Libenský Award 2018
21. září—19. listopadu 2018, Centrum současného umění DOX, Praha
Výstavu pořádá Pražská galerie českého skla, o.p.s. a Centrum současného umění DOX

Předseda správní rady Pražské galerie českého skla: Marek Veselý
Umělecký garant: Milan Hlaveš (UPM)
Architekt výstavy: Leoš Válka
Koordinace a produkce výstavy: Marek Veselý, Michal Kučerák
Texty katalogu: Marek Veselý, Milan Hlaveš, Oldřich Palata a umělci
Fotografie: archiv umělců
Editoři katalogu: Marek Veselý, Milan Hlaveš, Tomáš Nedoma
Překlad textů a jazyková korektura: Aspena, s.r.o.
Grafický design: Rostislav Vaněk
Typografie: Tomáš Nedoma

www.libenskyaward.com ISBN: 978-80-905760-6-3 © Foibos a.s., 2018

Published as an accompanying print for Stanislav Libenský Award 2018
September 21—November 19, 2018, DOX Centre for Contemporary Art, Prague
The exhibition is organized by the Prague Gallery of Czech Glass and DOX Centre for Contemporary Art

Chairman of the executive board of the Prague Gallery of Czech Glass: Marek Veselý
Professional supervisor: Milan Hlaveš (UPM)
Exhibition design: Leoš Válka
Exhibition coordination and production: Marek Veselý, Michal Kučerák
Catalogue texts: Marek Veselý, Milan Hlaveš, Oldřich Palata and the artists
Photos: artists' archive
Editors: Marek Veselý, Milan Hlaveš, Tomáš Nedoma
Translations and language editors: Aspena, s.r.o.
Graphic design: Rostislav Vaněk
Typography: Tomáš Nedoma

Organizátor výstavy
Exhibition Organizer

Pražská galerie českého skla

Partneři výstavy
Exhibition Partners

Novoměstská radnice Praha
Městská část Praha 2
CMGC Czech and Moravian Glass Cluster
Prague Prague Prag
Nadační fond
galerie Smečky – Nadační fond Galerie Smečky
Corning Museum of Glass
Pilchuck Glass School
Light in Space
goodbye fatigue

Mediální partneři výstavy
Exhibition Media Partners

ArtMap
Beat
Czech Design
Designmag
dolcevita
kulturio
sklář a keramik – odborný časopis



CORNING MUSEUM OF GLASS **STUDIO**

cmog.org/studio

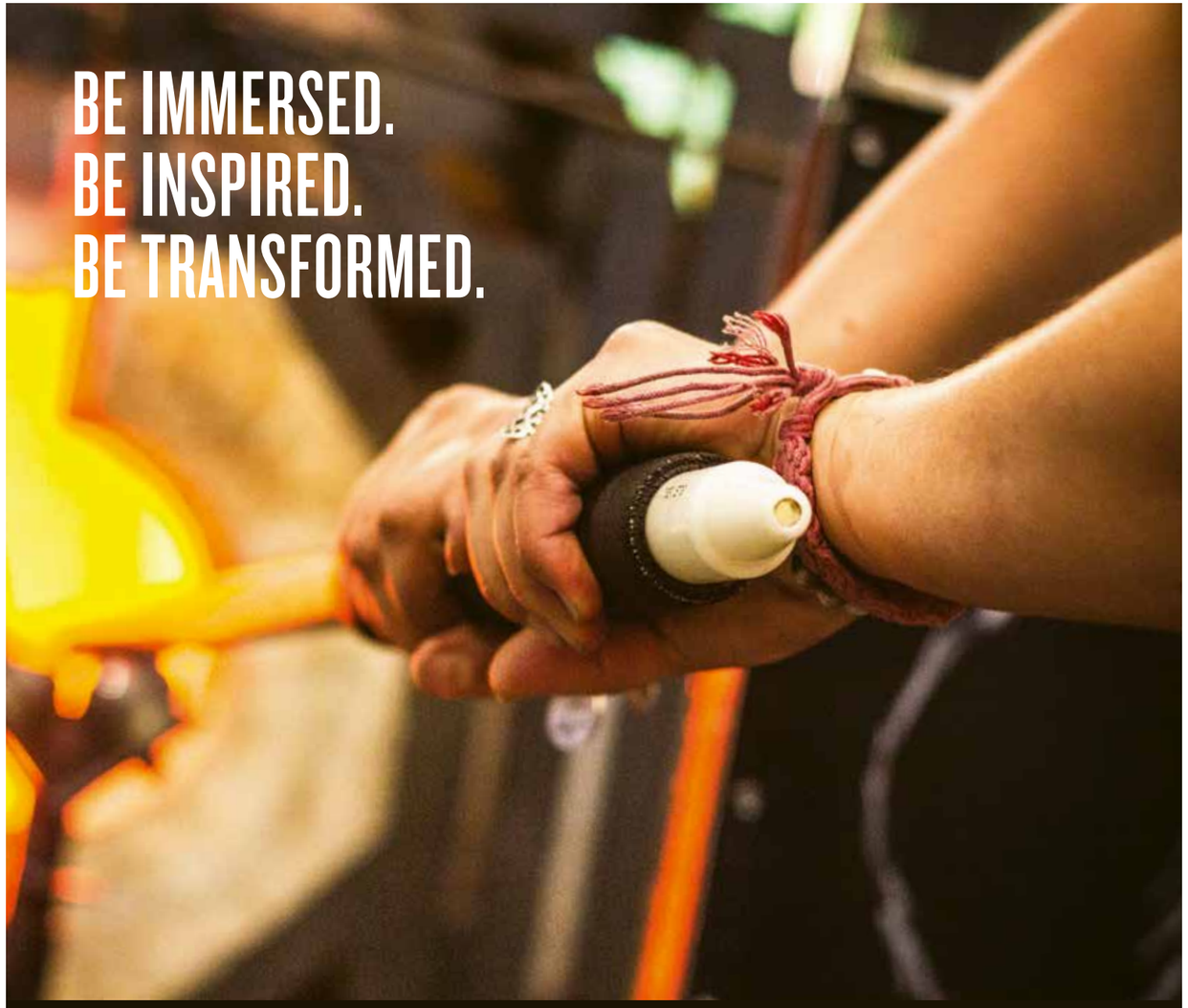
Classes
Studio Rentals
Artist Residencies
Scholarships
Lectures and Demos

WE DELIVER CHANDELIERS

In 2022 We Will Deliver the First Chandelier Into Space

www.lightinspace.com

LS
LIGHT
IN SPACE



Pilchuck Glass School offers year-round courses and residencies in glassmaking for artists of all skill levels.

PILCHUCK.COM

Nina Podobnikar



Alexandra Frasersmith



Eita Shinzato



Jean Fernandes



Jiří Růžička



Gabriela Wilson



Stanislav Libenský



Sara Hellsing



PRAŽSKÁ GALERIE
ČESKÉHO SKLA

www.prazskagalerie.cz